

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № 923/2013 НА КОМИСИЯТА

от 25 септември 2013 година

за откриване и управление на тарифни квоти на Съюза за селскостопански продукти с произход от
Панама

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение 2012/734/ЕС на Съвета от 25 юни 2012 г. за подписване от името на Съюза на Споразумение за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна, и за временно прилагане на част IV от него, която се отнася до въпросите на търговията ⁽¹⁾, и по-специално член 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Решение 2012/734/ЕС Съветът разреши да се подпише от името на Съюза Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Централна Америка, от друга страна („споразумението“). Съгласно Решение 2012/734/ЕС споразумението се прилага временно до приключване на процедурите за неговото сключване. То се прилага временно от 1 август 2013 г.
- (2) Допълнение 2 към приложение I към споразумението се отнася до тарифните квоти на ЕС за вноса на стоки с произход от Централна Америка. Две тарифни квоти са предоставени единствено на Панама. Поради това е необходимо да се открият тарифни квоти за тези продукти.
- (3) Тарифните квоти следва да се управляват съгласно принципа „пръв пристигнал — пръв обслужен“ в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността ⁽²⁾. За да могат тарифните отстъпки, предвидени в настоящия регламент, да се прилагат по отношение на продуктите, изброени в приложението, тези продукти следва да се придружават от доказателство за произход, както е предвидено в споразумението. Приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и

Общата митническа тарифа ⁽³⁾, изменено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 927/2012 на Комисията ⁽⁴⁾, съдържа нови кодове по КН, които са различни от тези в споразумението. Поради това новите кодове следва да се включат в приложението към настоящия регламент.

(4) Тъй като споразумението поражда действие от 1 август 2013 г., настоящият регламент следва да се прилага от същата дата.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Откриват се тарифни квоти на Съюза за стоките с произход от Панама, които са посочени в приложението.

Член 2

В рамките на съответните тарифни квоти по приложението към настоящия регламент, се суспендират митата, прилагани при внос в Съюза на стоките с произход от Панама, които са посочени в приложението.

Член 3

Продуктите, изброени в приложението, се придружават от доказателство за произход, както е посочено в допълнение 3 към приложение II от споразумението.

Член 4

Тарифните квоти, посочени в приложението, се управляват от Комисията в съответствие с членове 308а—308в от Регламент (ЕИО) № 2454/93.

Член 5

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Той се прилага от 1 август 2013 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 25 септември 2013 година.

За Комисията

Председател

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 346, 15.12.2012 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 253, 11.10.1993, стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

⁽⁴⁾ ОВ L 304, 31.10.2012 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, текстът на описанието на продуктите има само указателен характер, като обхватът на преференциалния режим се определя в рамките на настоящото приложение от кодовете по КН към момента на приемане на настоящия регламент.

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в тона нетно тегло, ако не е предвидено друго)
09.7310	2208 40 51 2208 40 99	Ром и други спиртни напитки, получени чрез дестилация на ферментирани продукти от захарна тръстика, в съдове с вместимост, превишаваща 2 l	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	417 хектолитра (изразени в еквивалент на чист алкохол)
			от 1.1. до 31.12.2014 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	1 050 хектолитра (изразени в еквивалент на чист алкохол) ⁽¹⁾
09.7311	1701 13 1701 14 1701 91 1701 99	Захар от захарна тръстика или от цвекло и химически чиста захароза, в твърдо състояние, различна от сурова захар без ароматизиращи или оцветяващи добавки	от 1.8.2013 г. до 31.12.2013 г.	5 000 (изразени в еквивалент на сурова захар)
	1702 30	Глюкоза и сироп от глюкоза, несъдържащи фруктоза или съдържащи тегловно в сухо състояние по-малко от 20 % фруктоза	от 1.1. до 31.12.2014 г. и за всеки следващ период от 1.1. до 31.12.	12 360 (изразени в еквивалент на сурова захар) ⁽²⁾
	1702 40 90	Глюкоза и сироп от глюкоза, различни от изоглюкоза, съдържащи тегловно в сухо състояние 20 % или повече, но по-малко от 50 % фруктоза, различни от инвертната захар		
	1702 50	Фруктоза, химически чиста		
	1704 90 99	Други захарни изделия без какао		
	1702 90 30 1702 90 50 1702 90 71 1702 90 75 1702 90 79 1702 90 80 1702 90 95	Други захари, включително инвертната захар и другите захари и захарни сиропи, съдържащи тегловно в сухо състояние 50 % фруктоза, с изключение на химически чиста малтоза		
	1806 10 30 1806 10 90	Какао на прах с тегловно съдържание на захароза или изоглюкоза, изразена като захароза, равно или по-голямо от 65 %		
	ex 1806 20 95	Други продукти, представени на блокове или на пръчки, с тегло над 2 kg или в течено, кашесто или прахообразно състояние, на гранули или подобни форми, в съдове или в директни опаковки със съдържание над 2 kg, с тегловно съдържание на какаово масло от по-малко от 18 % и с тегловно съдържание на захароза от 70 % или повече		
	ex 1806 90 90	Други шоколадови изделия и други хранителни продукти, съдържащи какао, с тегловно съдържание на захароза от 70 % или повече (включително инвертна захар, изразена като захароза)		

Пореден №	Код по КН	Описание на стоките	Период на квотата	Годишен обем на квотата (в тона нетно тегло, ако не е предвидено друго)
	1901 90 99	Други хранителни продукти от брашна, едрозърнест и дребнозърнест грис, скорбяла, нишесте или екстракти от малц, несъдържащи какао или съдържащи по-малко от 40 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса, други хранителни продукти, приготвени от продуктите от № 0401 до 0404, несъдържащи какао или съдържащи тегловно по-малко от 5 % какао, изчислено на базата на напълно обезмаслена маса		
	2006 00 31 2006 00 38	Плодове (без тропически плодове и джинджифил), зеленчуци, черупкови плодове (без черупкови тропически плодове), кори от плодове и други части от растения, консервирани със захар (изпечени, захаросани или кристализирани)		
	2007 91 10 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35 2007 99 39	Конфитюри, желета от плодове, мармелади, пюрета от плодове или черупкови плодове и каши от плодове или черупкови плодове, приготвени чрез варене		
	ex 2009	Плодови сокове (без домати сок, сок от тропически плодове и смеси от сокове от тропически плодове) или зеленчукови сокове, със стойност, непревишаваща 30 EUR на 100 kg нетно тегло, неферментирани, без прибавка на алкохол, с тегловно съдържание на прибавена захар от 30 % или повече		
	ex 2101 12 98 ex 2101 20 98	Препарати на базата на кафе, чай или мате, с тегловно съдържание на захароза от 70 % или повече		
	ex 2106 90 98	Други хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде, с тегловно съдържание на захароза от 70 % или повече		
	3302 10 29	Смеси от ароматични вещества и смеси на базата на едно или повече от тези вещества от видовете, използвани за производството на напитки, съдържащи всички ароматични вещества, които характеризират една напитка, с действително алкохолно съдържание по обем, непревишаващо 0,5 %		

⁽¹⁾ С увеличение от 50 хектолитра (изразени в еквивалент на чист алкохол) всяка година, считано от 1.1.2015 г.

⁽²⁾ С увеличение от 360 тона (изразени в еквивалент на сурова захар) всяка година, считано от 1.1.2015 г.